:		
	:	

Distr. GENERAL

E/ESCWA/SDPD/2003/4 7 June 2003 ORIGINAL: ARABIC



 	•
	-
 -	
 _	
	-
 _	
 _	
_	
 _	
 _	
 -	
 -	
 -	
 -	
 _	
 -	
 _	
 _	
 _	
 _	
	_
 _	
 _	
-	
 -	
 -	

	-
	_
	_
	_
	_
	-
	-
	-
	_
	-
	-
-	

()

		,
		-
		_
		-
		-
_		_
	-	-
		-
		_
		-
		_
		_
•••		-
()	
	`	
(–)	
		•

- -

The English Terms

Foreign currency earnings off share Future capacity rights of pipeline

Gas Processing plants

- 			
Agreements of gas sales			
Agreements of gas sourcing			
Annual contract quantity			
Applicable Legal Regime			
Availability of pipeline capacity			
Average and marginal cost			
Buyers credit worthiness			
Committed standby finance			
Components of Regulatory Regime			
Compressed natural gas (CNG)			
Constitutional Issues			
Contractual aspects			
Corporate income tax rates			
Cost over-run			
Curbing the power of monopolies			
Currency fluctuation risks			
Custody transfer issues			
Customs issues			
Debt finance			
Effective dispute resolution procedure			
Energy Charter Treaty			
Energy Legislation and Regulation			
Escrow accounts off share	()	
Explore and Produce Licensing		()
Expropriation risks	()	
Failure of expansion plans			

The English Terms

Incremental capacity of pipeline

Infrastructural Maturity

Inter state co-ordination

Inter-fuel competition and pricing

Jurisdictional Issues of the pipeline project

Legal aspects of the pipeline project

() Lenders

Limited resource debt

Liquefied Natural Gas (LNG)

Local currency earnings, off share

LPG

Market and volume throughput risks

Market characteristics

Marketed Natural Gas

Merchant company system

Natural gas consumer country issues

Natural Gas Exports by pipelines

Natural Gas Exports by Tankers

Natural Gas Flared

Natural gas host countries

Natural Gas Infrastructure Development

Natural Gas Liquid (NGL)

Natural Gas Pipeline Law (NGPL)

Natural gas pipeline structure

Natural Gas Recycled

Natural gas reservoir performance

Nature of ownership and operation

Off taker ()

One-off nature pipeline

- -

()

Withholding tax on salaries and wages

The English Terms					
Partnership between state and private industry					
Permit delay risks	()		
Pipeline completion risks					
Pipeline effective access regime		()		
Pipeline operation risks					
Pipeline Project vulnerability					
Pipeline transit countries					
Potential Risks of Natural Gas Projects					
Power dispatch rules					
Project financing					
Quality adjustment					
Regulation in Liberalized Markets ()			
Regulatory Environment		()	
Re-sale and re-export					
Retail Prices of Natural Gas					
Revenue shortage of natural gas					
Rights of way					
SCFD- SCMD		-			
Sizing and Timing					
Sourcing and Supply					
Spare capacity of pipeline			()	
Sponsor equity					
Take-or-pay, and ship-or-pay		-			
Tax changes risks					
The Risk Sharing Model					
The role of energy legislation					
United Nations Framework Convention on Climate Change "UNFCCC" Viability of gas pipeline project					

) (*)
(*)

Qatar Petroleum, "The Future of World Gas Industry and the Prospects of Arab and Qatar Gas", the 7th Arab Energy (*) Conference, Cairo, Egypt, 11-14 May 2002.

:

.

· : : :

:

) () () ()) (OECD)

.

()			()		,)		
()			(,					
	(*)							(+)	
								(+)	
	. ,								OECD
r Petroleu	m, "The Futu	." re of W 11-14 N	orld Gas I	Industry a	and the Pros	" ()	and Qata		():
r Petroleu		re of W	orld Gas I	Industry a	and the Pros		and Qata		():
r Petroleu nference, (m, "The Futu	re of W	orld Gas I				and Qata		():
r Petroleu nference, (m, "The Futu	re of W	orld Gas I				and Qata		():
r Petroleu nference, (m, "The Futu	re of W	orld Gas I				and Qata		():
r Petroleu nference, (m, "The Futu	re of W	orld Gas I				and Qata		():
r Petroleu nference, (m, "The Futu	re of W	orld Gas I				and Qata		():
r Petroleu nference, (m, "The Futu	re of W	orld Gas I				and Qata		():
r Petroleu nference,	m, "The Futu	re of W	orld Gas I				and Qata		():
r Petroleu nference, (m, "The Futu	re of W	orld Gas I				and Qata		():
r Petroleu nference,	m, "The Futu	re of W	orld Gas I)		and Qata		():
r Petroleu nference, (m, "The Futu	re of W	orld Gas I			pects of Arab	and Qata		():
r Petroleu nference,	m, "The Futu	re of W	orld Gas I)		and Qata		():
r Petroleu nference, (m, "The Futu	re of W	orld Gas I)	pects of Arab	and Qata		():

						(OECD)	
					.()		
	(()						
			•		(*)			
							_	
					_			
					_			
.()							
	()	_			(LNG)	()	() (*)
	`	,		(LPG)	(CNG)	(=0)		

			:	
	()			()
	, ,			()
				()
				()
	.()			
	()	-	
				الدولة
 .() "		" ()		: <u> </u>

(NGL) (LNG)

						()
						()
. /						()
		()		-	
) ((/)	()		
	_	-				
	<u> </u>		<u>I</u>	.()	<u>I</u>	:
						(-) (*)

() ()

--

() . / . / - -10-

_____ -

- .

.

. -

·

-

()

				/
				/
,	,	,	,	

.() :____

.

	/	
:	: <u>(</u>)	: ()
•		
/	: <u>(</u>)	()
	:()	()
/	:()	()
	: <u>(</u>)	()
/		" ()

	/			()
				()
				()
			/	()
		(LPG)		
		()	
."			_	
			:	
	:"	П		()

·		н н
()	: <u>(</u>) 	()
	л п :	п п
	:	()
	· 	
. / -		

		()			
	-		_		
	-		-		
				()	:
		-			
		•			
			_		
					(
					(
					(
					(
			_		(
					(

() ^(*)(.) () . / -(*) ()

()

.

--

-

_ _ _ (*)

.() . () :() (*)

. -

.

.

--

		()
		() (SCECO)
		() (SWCC)
		()
		()
		()

.() / -

.

.

(...)
(...)
(...)
(...)

(. . .)

•

•

. = .. (*)

(*) () () () : () () () (.(() (*) .()

.

- (*) .() / -

			:	(
		(LPG)		()
				()
				()
				()
				()
/			_	()
	/			
				()
				()
		()	/	(

	:	()					
							()
			:	/			()
:	-	-					()
:	_		_	_			()
	(I	BVS 4901)					()
				:			()
							(
	:				-	:	()
					:		()
	·						

.

-22-() ()

()

. (

· (/ . . .) /

() (*)

(+)

.()

. (_x) (_x)

()

(+) (x) (x) ()

.() :____ () .()

			•
			()
			()
	:		()
			()
			·
		· 	
/	. /	/	
	:		()
			()

					()
					()
					()
					()
					()
					()
				· 	()
-					
	٠			- -	
		(/)	-	
					(*)
()					
.()	/	-			(*)

,

-				()
	()			
			/	
	()		-	

						.()
				-		
	()			
·		-	()	-	
						()
				-	()	,
					.() :
	-					
				•		
	-		(/)	-	
					.() :
				-		

. -

"

		/			()
				1	()
)			(
(Qatar Petroleum)	п п				
		п п			
			()	()
			•		()
	·				
					()
					()

	:	()
	:	()
()		
.()		
		()
		-
()		
		. () :
	·	
/ -		()

()() () () () . / () ()

/ (*) / (. . .) / / (. . . . / (. . . .) (. . . .) (. . . .)) (. . . .) () .(() () (*) . =. . (+)

() () () () (() (*) () (•) () / (*)

			: <u> </u>		()
/	/				()
			(ELNG)		()
	/				()
	/	()		()
	/		(PMS)		()
	()			-	
			·		
	/		-		
					()

. ()

. п

() .

· -

·

•

- --)

.

.

/
" ()

" ()

. ()

- -

0

.

•

•

/

. . . /

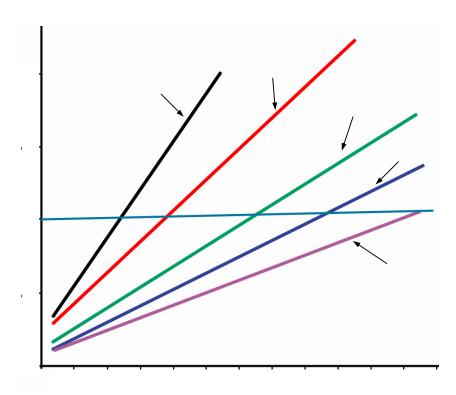
.

()	()	()	()	
			(*)	

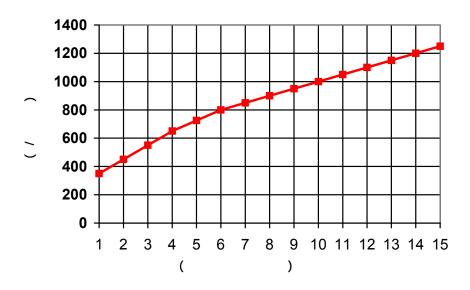
() (. .) (. .) (. .) .() "...) (*) .(/ () + () (

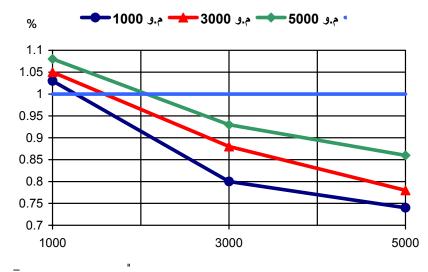
. () ()(/

. ()



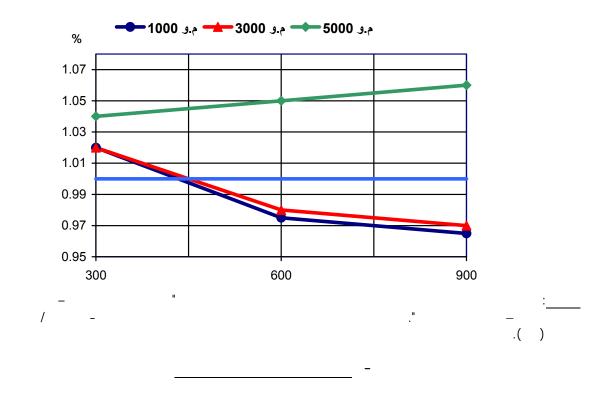
. " ()





." -

(-) -



_

. (

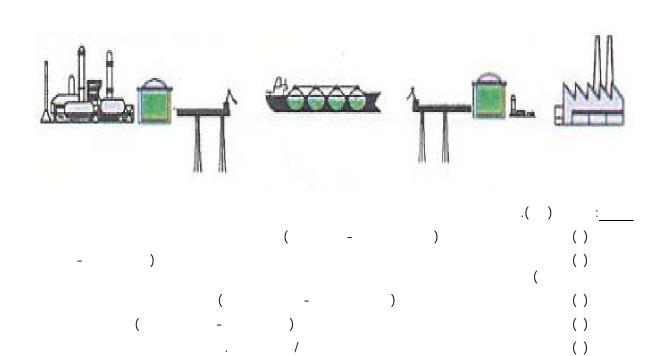
-

. . . (BTU/. . .)

Ali Al-Janabi "Gas Supply Options for Lebanon (Shell gas and power, London) Natural Gas Seminar: Energy ()
Legislation and Regulatory Frame work for Emerging Markets. Ministry of Energy and Water, Beirut/Lebanon 18 December 2002.

-

	(BTU/)	
1		



. . .

. (BTU) . . .

(BTU/ . .)

,	
1	
1	
,	
,	
	1 1 1

.() (E/ESCWA/ENR/2002/WG.2/13) :____

:()

-

-

•

/

; :

.
/

•

·

.
/

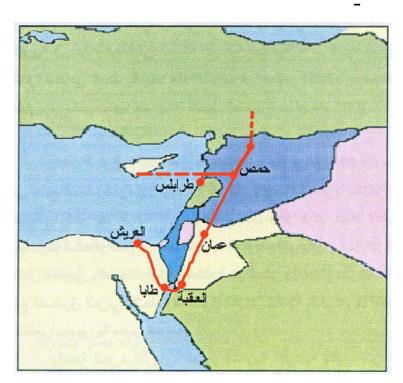
.(BOO) "Build- Own-Operate" " - - "

.

) .(/

_ _

.()	_		(,)					
					:				
							()	()
						:		()	
)							()	
			()			()	



/ - <u>."</u> :____



_ _

"	-	.() -	:
	/		()
	•		/
<i>'</i>		()	
)	() · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
			()

/ . (. (: . _____() ()_____() _____() _____() () ()

()
()
()
()
()
()
()
()

() () (one-off nature) () ()

(UN Convention)

•

Blanche Sas, "Legal and Constructual Issues Relating to Interstate Gas Pipelines", Harrisons Solicitors, 1st () International Conference Development of Gas Market in the Gulf, Abu Dhabi, 18-19 March 2002.

			()
			()
():	()	()
			(
	(Energy Charter Treaty)		(
	·	. ()	(

· ______ -

_____()

·
...

_____ ()

-

: .

· :

()

/ / ()

. ()

_____ =

:
(()
(depreciation rate) () ()
()
VAT ()

· -

; ()

.

. ()

.

-

. /

· :

· ·

: .

____() () _____() () Gas resources

()

Transit

() :Off take () Pipeline Vulnerability **(•)** Credit worthiness () Multilateral agencies () () Rate of Return Pipeline completion risk Pipeline operating risk () () **(•)**

Market and volume throughput risk

Price risk Currency fluctuation risk) Political risk ()

" () ()

.

(*)

()

(OECD)

()

(*)

_ _

() () **(•)** () () ()

()

.

-

()

•

" ()

Qatar Petroleum, The Future of World Gas Industry and the Prospects of Arab and Qatar Gas, the 7^{th} Arab Energy Conference, 11-14 May 2002, Cairo, Arab Republic of Egypt. A. Abbas, "Syrian Natural Gas Industry Production History Thriving Present, Future Development".

Blanche Sas, "Legal and Constructual Issues Relating to Interstate Gas Pipelines", Harrisons Solicitors, 1st International Conference Development of Gas Market in the Gulf, Abu Dhabi 18-19

March 2002.

()

(E/ESCWA/ENR/2002/WG.2/13)

Dr. M. Mukhtar Allababidi, Director, Technical Affairs Department, "Natural Gas in Arab Countries: An Overview" 1st International Conference Development of Gas Markets in the Gulf, Abu Dhabi, 18-19 March 2002.

(Qatar's Natural Gas Resources Marketing in a Global Energy Perspective" At 4th Doha Conference on Natural Gas, 12-14 March 2001.

Ali Al-Janabi "Gas Supply Options for Lebanon Shell (gas and power, London) Natural Gas Seminar: Energy Legislation and Regulatory Frame work for Emerging Markets. Ministry of Energy and Water, Beirut, Lebanon, 18 December 2002.